uom Koo Uhr findel Berjamml itgliebet ! Der ge d. Stadt Hochheim Amfliches Organ ingsaft bet onzert: Bo 7.45: Bon 18.05: 20 dentides

Dienstags, Donnerstags, Samstags (nuffilingen & flage) Drud u. Berlag, verantwortliche Schriftseitung Heinrich D. Soch Flores. beim Telefon 59. Geschäftsftelle in Hochheim: Massenbeimerftr. 28, ..... fon 67.

Migeigen: fosten die 6-gespaltene Betitzeile oder deren Raum 12 Bsennig, auswärts 15 Big., Reflamen die 6-gespaltene Betitzeile 38 Big. Bezugspreis monatlich 1.— Rm. Bosichedfonto 168 67 Frankfurt am Main.

bes Reids Rummer 86

Main

dernisordel

Reichspran

fe für bit

ab Hombut freiungsfeit

indenbuth tenfongerl: ber Jugen

Drenfuk.
1, 19.05:
1, 19.30:
30: Nad

I Cannftall

3ad Sombil Boltstind

termanne2

n Gie über

fteben Gu

oll Die Frat

Bernwicher

andere Brog

nder 2Delfell

efte, fo bat ? menben Em

udüben fant

N 0 500

rischmel

ettvich

en. Nots

sofort a

, Tel. 1621

ftflaffigen einen bei

ov. Daus

Leipzig 6

schwarzs

tt? 2Die grin

Donnerstag, den 24. Juli 1930

7. Jahrgang

# Die Koblenzer Katastrophe

Roblen 3, 23. Juli. Rach Abichlug ber glangend verbinen Beleuchtung ber Tefte Ehrenbreitstein und bes DeutGeo ftromten bie Maffen, Die am Reuenborfer Ufer gu
entenben versammelt waren, über die schmale Pontonbrude Sicher bersammelt waren, über die jammaie Diefich etwo Sicherheitshafens in Robleng. Lütel. Als fich etwo vert Menichen auf der Brude bejanden, brach biese gu-Bollständen mienschen auf der Brüde besanden, brach obeie gin mit genichen auf der Brüde besanden, brach obeie und beit und beit Gesallenen wurden zum Teil von den niederstürzenden Bon Freil von den niederstürzenden gin Freilen erschlagen, zum Teil von den umfippenden schweren et: Heller Erschlagen, zum Teil von den umfippenden schweren et: Heller Basier gedrückt. Rur einige in der Rähe des besindlich Wiesen fannten sich retten, andere wurden befindliche Berjonen fonnten fich retten, andere wurden

246 Bergungswert ift zur Beit noch im Gange, und man dinet bamit, bag noch mehr Leichen gefunden troen. Die Bontonbrude befindet fich am Floghafen an Mofel. Das Maffer ift an Diefer Stelle etwa feche Meter Die Schwere bes Huglude ift zweifellos barauf gurud. ihren, daß fich in bem nachtlichen Dunfel die Lente in ihrer Bedangst gegenseitig antlammerten und in die Tiefe riffen.

#### Weitere Einzelheiten.

In 3 Uhr nachts waren 30 Todesopfer ber Brudeneinfturg betiebt worden.

Banit. Die Feuerwehr mar innerhalb gebn Minuten gut thenjo gabireiche Schupobeamte, Die fir Die Abiperrung mit Bechfadeln für die notwendige Beraufung orgten labiteiden stähnen wurde mit Saten und Stangen der bufen abgefucht. Die Berletten wurden mit ben balb er itnen Kranfenautos in bie Aranfenbaufer geschafft. Die ben berben gur Ibentifigierung in bie Eurnhalle an ber istanbentaferne gebracht. Die Beerdigungstoften für die auf beiliche Weise ums Leben gekommenen Menichen übernimmt Silche Weise ums Leben gekommenen Menichen ubernichten und Bermutung besteht, daß noch mehr Personen inten find, werden die Bergungsarbeiten im Dunkel ber in ohne Unterbrechung fortgeseht. Feuerwehr und Sanitater eine unermüdliche Tätigkeit.

an der unermudliche Laugier.

An der Unglücksstelle erschienen bald nach Befanntwerden kalasttophe der preußische Wohlsahrtsminister Dr. hirtkr. Oberbürgermeister Dr. Russell und Polizeipräsident Dr.

bit Boligeiprafibent ließ fofort famtliche Feierlichkeiten, bie biabt aus Anlag bes Festtages in vollem Gange waren,

# Augenzeuge über die Koblenzer Einsturzkatastrophe.

Sin Augenzeuge ber grausigen Katastrophe schilbert ben bes Ungluds wie solgt: Ich hatte mich mit Befannbort bie Ungludsbrude zum Renendorfer Ed begeben, um dus das Fenerwerf besser beobachten zu fonnen. Die biese Beobachten waren am nächtlichen Himmel verglücht, biese Beobachter bes Fenerwerfs helmwärts über die mende am Eingang bes Giderheitshafens in Stoblens brangten. 3ch befand mich in einem Buge freudig geber Menichen auf ber Brude furz por bem Lugeler Ufer, oblich mit lautem Rrachen und Getofe bie Brude unter gebrangt Ropf an Ropf auf ihr befindlichen Menichen inbrach und bie auf ihr befindlichen Manner, Frauen Der mit fich in Die Tiefe rif. Ich felbft fturgte mit an diefer Stelle besonders tiefen Floghafen, Gellende beidallten über die dunfte Wafferstäche. In ber Rot Hammerten fich ins Baffer Gefallene anemanber. habe am Ufer war und einen Halt batte, gelang es mir, thinen in ber Rabe befindlichen Leuten beigusteben und ber bem Tobe gu retten. Inbessen schlugen bie unglücklichen, Mot untertauchenden Menschen in ihrer bochften Augst bild um fich. Die Dunkelheit und bie Todesaugt erien naturgemäß bie gegenseitige Silfeleiftung, und eine Banit hatte alle ergriffen.

bie Bolizei mitteilt, find 33 Leichen geborgen worben. bierfe höhere Bahlen genannt wurden, erffart fich aus ber beinen Aufregung und bem Durcheinander, bas besondens bei den überlafteten Behörben beftanb.

bermutet jedoch an amtlichen Stellen, bag noch vier Deigerionen im Waffer liegen. Sier find bereits fünf bis leichen bon Angehörigen erfannt worben. Ueber ber Stadt liefe Trauer.

#### halbmaft über Kobleng!

Die Radricht von bem furchtbaren Unglud, bas einen fo ben Abichluß ber Roblenger Befreiungsfeier bilbete, murbe der erft in ben erften Morgenstunden befannt und riel Befturgung und Erauer herbor. Die Stadt fieht in festlichem Flaggenschund. Die Mebrheit ber Beng weiß noch nichts von bem Geschehenen und rechnet babeute ihrer Freude über bie Befreiung ber Stadt bon ben Reigstruppen und über ben Besuch bes Reichspräsibenten geben au tonnen. Wie die Reise bes Reichspräsibenten

ild weiter gestaltet, wird man erft im Laufe bes Bormittags idgen tonnen. Die jeftlich geschmudte Stadt Trier und bas trauernbe Roblens, bas Jahnen bereits auf halbmaft gejest hat, bilben einen erichütternben Gegenfat. Auch in Robleng jelbit war bie Rachricht von bem Unglud erft verhaltnismäßig fpat befannt geworden, ba bie Unglitdeftelle giemlich weit außerhalb ber Stabt liegt und bas ungeheure Gebrange auf ben Stragen jebes Bormartstommen zeitweise pollig unmöglich machte. Hur langiam tonnten bie ungeheuren Menichenmengen von Rhein und Mojel in die Ctabt gurudftromen. Um Roblenger Bahnbof 3. B. fpielten fich Ggenen ab, bie es notwenbig machten, Lie Salle geitweise gu ichließen. Much aus ber Umgebung hatten fich riefige Menichenmaffen in Robleng eingefunden. Das Ufer bes Rheins war gerabegu ichmars von Menichen. Gie ftanben bis oben auf bem foben Godel bes Denfmale am Denifchen Ed. Sebe Bride, jebes Dach mar bicht befeht. Murburd, bieje+ ungeheuren Anbrang ift ja auch bas er-ichutternbe Unglud möglich gemejen.

Mis befonders tragifd ift gu vergelechnen, bag bon einem Benfinnet bon etwa 30 jungen Mabden, Die von auswarts bierher gefommen waren, fich 12 Dabchen unter ben Toten be-

Unglidlicherweife ichlugen alle Berfuche fehl, Die Brude ju heben, obwohl man alle Anstrengungen unternommen hatte, weil man unter ben Trümmern ber Brude noch mit Berlets ten rechnete. Es ift bis jum Bormittag noch nicht gelungen, Die Brude aus ihrer augenblidiffen Lage gu bewegen. Die Mb-fuchungsarbeit bei ber Safeneinfabrt und im Safen felbft werben auch in ben Bormittagoftunben mit allen Rraften fortgefeht.

### Die Opfer.

Bon ben Opfern, Die bas ichredliche Unglud geftern abenb geforbert bat, find bis jeht 35 geborgen. Bon ben auf ber Totenlifte verzeichneten 33 Berfonen find vier noch nicht ibentifiziert, bie übrigen find famtlich aus Robleng ober ber naberen Umgebung; einer ber Berungindten fiammt aus Bifflingbaufen bei Barmen.

### Anteilnahme und Trauer in Nachen.

Die Bevölferung von Nachen ift erschüttert über die schwere Brujung, die bem Rheinlande burch bas Roblenzer Unglad Brijung, die dem Rheinlande durch das Koblenzer Unglad nuferlegt worden ist. Die Stadtverwaltung dat sosort alle Beiern abgesagt und die Flaggen auf Halbmast geseht. Die Brivathäuser solgten diesem Beispiel. Oberbürgermeister Rombach bat im Namen der Nachener Stadtverwaltung der Stadt Roblenz die Unteilnahme Nachens an dem Unglad ausgesinressen

### Die Opfer ber Roblenger Rataftrophe.

Robleng, 24. Aufi Unter ben Opfern ber Ginfturgtata-krophe befinden fich 13 Manner, 18 Frauen und Madchen und vier Kinder, Unerfaunt find noch zwei Manner und fechs Frauen und Madden. Bie wir weiter erfahren, befindet fich anter ben toten Rinbern ein fechsjähriger Deutich-Amerikaner Raimond Bamler, ber bei feinem Grogvater in Robleng-Bubel ju Befuch mar. Beibe waren unter ber Menfdjenmenge auf bet Ungludebrude und famen auf blefe tragifche Weife ums Leben. Die Eltern bes verungludten Anaben mohnen in Afron (Chio).

# Schmerzlicher Abschluß.

Die Reise des Reichspräsidenten an ben befreiten beutichen Rhein hat einen schmerglichen Abichluß gefunden. Nachdem die große Feier in Robleng, zu
ber fich wiederum Behntausende eingesunden hatten, froh und begeistert verlaufen mar, nachbem am Abend bas Deutsche Ed und Die Gefte Chrenbreitftein im Glange einer Feitbeleuchtung erftrahlt maren und eine freudig bewegte Menichenmenge, bie fic bas munbervolle Schaufpiel von ben Ufern bes Rheins unb ber Mofel aus angeschen hatte, wieber nachhause ftrebte, geichab bas Entfehliche: eine ichmale Bontonbrude, Die über ben Schah das Entjegtige: eine jamate Bontonbride, die über ben Floghafen ber Mofel führt, frür zie zu fammen, Hunbert Menschen eiwa befanden fich auf der Brude. Die meisten von ihnen fielen ins Basser. Biele ertranten oder wurden von ben einstützenden Trümmern erschlagen. Erst hieß es 24 Tote, bann 34 und die Bahl ber Opfer wird fich wohl noch erhöhen eine furchtbare Rataftrophe.

Die erfte Frage: wie ift jo cimas möglich? Benn nicht etwa ein Sabotageatt vorliegt, also eine absichtliche und boswillige Beichabigung der Brude — woran aber ja nicht au benfen ift — fann ein solches Unglud nur burch eine gu frarte Belaftung entsteben. Es ftromten Menschenmengen über bie Brude, Die beren Tragfraft anicheinend weit überftieg. Die Panit, Die bann ausbrach, tat ein Uebriges: Die verzweifelten Menichen riffen fich gegenseitig in Die Tiefe und flam-merten fich noch im Baffer aneinander. Die Dunkelbeit erhöhte bie Bermirrung und erichmerte bas Reltungemert. Go fam es Bu ber erichredend boben Angabl ber Tobesopfer.

Die gweite Frage, ob nicht Bortebrungen batten ge-troffen werben tonnen und muffen, Die eine folche Rataftrophe verbinderten, wird eine genaue Untersuchung gu beantworten haben. Aber wie biefe Antwort auch ausfallen moge - bas Unglud felber ift nicht mehr rudgangig gu machen-

Trauer aber fentt fich in alle beutiche Bergen, bie bisber mit freudiger Genugtuung erfüllt waren über ben prachtigen Berlauf ber Sinbenburgtage am befreiten beutiden Rhein-Traner und Mitgefühl mit ben Ungeborigen ber Tobesopfer. Es war felbfiverftanblich, bag ber Reichsprafibent feine Rhein-fahrt abbrach. Go fommen Trier und Nachen um ben Befuch bes Reichsoberhaupis. Und ftatt bag in Diefen Stabten frobe Befreiungsfeiern abgehalten werben, lauten in Robleng bie Totengloden fur bie Opfer ber ichweren Einfturgtataftrophe ...

Die Befreiungefeiern am Rhein, Die iconen Tage, Die ein fo übermältigendes Befenntnis ber Bevollferung jum Deutschen Reiche und ju bem Reichsprafibenten brachten, haben einen aben und ichmerglichen Abichluft gefunden. Das gange beutiche Bolf wird in bem Bebauern barüber einig fein. Dit am tiefften aber wird bas Unglud ben greifen Reichsprafibenten felber berührt haben. Denn bie, die unerwartet ben Tob fanben, waren ausgezogen, um ihm zu hulbigen und hatten ihm furg vor der Ratafirophe noch begeistert zugejubelt ....

Co ift bas Leben. Go nabe fteben Freud' und Leib bei einander. Der Menich aber fann fich nur bem Schidfal beu-gen, bas ein Soberer bestimmt. Und jo beift es fur uns, auch biefes Unglud wurdig ju tragen. Dioge bie allgemeine Teilnahme ben Sinterbliebenen ber ums Leben Gelommenen ein ffeiner Eroft fein!

# Hindenburgs Aheinlandsahrt abgebrochen.

Wegen des Roblenger Ginfinrgunglude. - Gine Ernnertundgebung. - Rudreife bes Reichoprafibenten nach Berlin. - Beileibsfundgebungen,

X Robleng, 23. Juli.

Reichspräfident von Sinbenburg hat wegen ber furchtbaren Ginfturgfataftrophe in Robleng feine Reife burch bas befreitte Gebiet, bie am Mittwoch nach Erier und Machen führen jollte, abgebrochen.

Der Reichsprafibent bat am Mittwoch um 11 Uhr an ber Trauertundgebung für bie Opfer ber Brudeneinfturgtataftrophe rilgenommen und im Anfchluft daran um 12.24 Uhr Die Radreife nad Berlin angetreten.

Wie verlautet, beabsichtigt ber Reichspräfibent ben Befuch ber Stadte Trier und Nachen, ber aus Anlag ber Robtenzes Rataftrophe unterbleibt, im Derb ft nachzuholen.

### Die Trauerfundgebung in Kobleng.

3m Stadtverorbneten Sibungsfaal fand bie Trauerfund-gebung für die Opfer bes furchtbaren Roblenger Unglud's fatt. Der Caal war ichwarz verbangt, Die Tenftervorhange gugesogen, und nur die umflorten Leuchter verbreiteten ein schwaches, gedämpstes Licht. Schwarz umflort war ein großes Kruzisig, das auf beiben Seiten von Kandelabern umgeben war, im Saal aufgehängt. Als der Reichspräsident am Stadthaus vorfuhr, verharrte die Menge, die ihm gestern gugejubelt batte, in ernstem Schweigen. Un ber Trauerfundgebung nahmen auch die in Robleng anwesenden Minister bes Reichs und von Breugen und bie übrigen Berren ber Begleitung bes Reichs. prafibenten teil. Bu Beginn ber Trancrfeier berichtet Ober-40 Menichenleben geforbert bat.

### Uniprache des Reichspräsidenten.

Mit tiefernfter Diene nabm Reicheprafibent von Sinbenburg ale Ehrenburger ber Stadt Robleng bann felbft bas Wort. Er führte aus:

Diefbewegt fiebe ich ale chemaliger Burger von Robleng und Ehrenburger in Ihrer Mitte, um Ihnen mein innigftes Mitgefühl nusgufprechen fiber bas große Unglud, bas in fo jaber Beife Die geftrige Gefteofrende abgeichloffen bat. 3ch gebente mit Wehmut ber Berftorbenen und warmer Teilnahme ihrer Sinterbliebenen. Wo es notig ift, werbe ich in ber Rot belfen. 3ch habe geftern Freude mit Ihnen geteilt, beute empfinde ich nit Ihnen ben tiefen Edmers, ber Gie und bas Land betroffen hat. Gott fegne bie armen trauernden Sinterbliebenen in ihrem Beibe und fegne bie teuren Entichlafenen.

Oberbürgermeifter Dr. Ruffell bantte bem Reichsprafibenten für biefe aus gangem Bergen tommenden Borte, Gie jollen uns, fügte er hingu, Troft fein. Diefen Troft werbe ich ben hinterbliebenen fibermitteln. Auf die Bitte bes Oberfürgermeiftere erhob fich bie Traureversammlung gum Unbenfen ber Berftorbenen und weihte ihnen ein filles Bebenten,

#### hindenburgs Abreife.

Mis ber Meichoprafibent nach ber Teier feinen Bagen bebig, verharrte die Menge wieber in ehrfürchtigem Schweigen. Der Reichsprafident fuhr jum Babnbof und verlieg Robleng mit feiner Begleitung mit bem fabrplanmäßigen Bug 12.24 Uhr. um nach Berlin gurudgutebren.

#### halbmaff in Berlin und in Preugen.

Mus Minlag bes tragifchen Unglude in Robleng feben bie Reichsbeborben in der Reichshauptftadt und am Tage ber Beifehung ber Opfer bie Reichsbehörben in Breugen bie Flaggen auf Salbmaft. Als Spende fur die Opfer ift beim Oberburger-meifter ber Betrag von 10 600 RM. von dem Induftriellen Blorian Alodner eingegangen, ber geborener Roblenger ift.

Reichovertehrominifter bon Buerarb hat aus Anlag bed Brudeneinfturges in Robleng einen Kommiffar gur Untersuchung borthin entfandt.

#### Beileidstelegramm des Reichstanzlers.

Der Reichotaugler hat an den Oberburgermeifter pon Robleng Das folgende Beileibstelegramm gerichtet:

"lleber bie Stadt Robleng, an beren Jubelfeier alle Schichten bes rheinischen Bolles Anteil nahmen, ift, wie ich foeben gu meinem tiefften Schmerg erfahre, burch eine fcwere Ratuftrophe, ber viele frohe Menfchen gum Opfer gefallen find, erneut dimeres Leto hereingebrochen. Es ift mir ein Bergensbeburfnis, Ihnen zugleich im Ramen ber Reichbregierung meine auf. richtigite Anteilnahme auszusprechen und zu bitten, Diese auch ben Binterbliebenen ber auf fo tragifche Weife ume Leben Betommenen gu übermitteln. Den Berfehten bitte ich meine beften Bunfche fur balbige Genefung auszufprechen."

# Lotales

Sochheim a. M. ben 24. Juli 1930.

#### Mehr Borficht im Strafenverlehr.

Ungeachtet aller Warnungen und Simmeife auf Die Gefahren bes Stragenverfehrs ift bie Bahl ber Berfehrsunfälle meiter im Steigen begriffen, Allein in Berlin wurden im Laufe ber erften brei Monate inogefamt 5300 Berfehrounfalle gemelbet gegenüber 4900 in der gleichen Zeit bes Borjahre. Bei einem Bergleich ber Berliner Unjallgahlen in ben erften brei Monaten bes 3ahres 1928 balt fich gwar bie Steigerung ber Babl ber Stragenverfebrounfalle in engeren Grengen; bagegen ftieg bie Bahl ber Tobesopjer von 48 auf 111. Gelbft unter Berndfichtigung bes Umftandes, daß ber Berliner Araftfahrzeugpart im Laufe ber letten woei Jahre um rund 32 000 Fahrzeuge ober 48.3 Prozent angewachsen ift, tann die Zunahme ber Bahl ber toblichen Opfer burch Stragenverfehre um 65 ober 131.3 Brogent feineswegs mit ber machfenden Belaftung ber Stragen ber Stadt begrundet werden. Die Urfachen fur bas Unfteigen ber töblichen Berfehrsunfalle find vielmehr auf eine Reibe anderer Grande gurudguführen, unter benen die monatlichen Melbungen ber Berliner Boligel bas gu fcmelle rudfichteloje Fahrtempo auf Geiten ber Fahrzeugführer fowie bie Unachtfamteit und Difgiplinlofigfeit auf Seiten der Strafenpaffanten an erfter Stelle genaunt werben. 111 Tobesopfer bes Berfehrs im erften Bierteljahr 1930, bas find genau fo viel wie 1926 im Baufe eines gangen Jahres! Diefe Bahl moge allen Strafenbenutzern als erufte Dahnung bienen, im Bertehrsbetriebe ber Stadt bie augerfte Gorgfalt walten gu laffen. - Bielleicht noch farter baben bie Ungludofalle in ber Browing gugenommen. Selten find fo viele Motorrad- und Autounfalle gemelbet worben, wie im letten Monat.

#### Sindenburgitaffel der D. I. am 20. Juli 1930

Der große Tag ift vorüber, Bieber murbe eine turnerifche Beranftaltung burd willigfte Bereitschaft und treuelte Bflichterfallung Aller zu einem großen Erfolg. 2Bo am 20, Juli im Mittelrheinfreife Die Laufer und Lauferinnen mit bem Beichen der D. T. auftauchten, da jubelten ihnen die Maffen ber am Bege Stehenben gu. Und mit ber Freude, eine große turne-



Bon Sinbenburge Rheinlandfahrt,

Die jungften Mitglieber eines Turnvereins begrufen ben Reichspräfibenten.

rifche Beranftaltung erleben gu tonnen, verband fich ber Gebante, Augenzeuge einer Beranftaltung gu fein, Die weite Rreife unjeres Bolfes am Rhein an einer paterlanbifchen Rundgebung burch die Turner gusammenichloft. Die Chrung Sindenburgs wurde in ihrer ichlichten Urt gu einer ber ein brudspolliten aller Rheinlandbefreiungsfeiern, weil fie obne Poje von einfachftem und barum echten Baterlandsgefühl getragen war. Das fam so recht zum Ausdruck, als der Läufer ber Caar bem Reichsprafibenten feine Urfunde überreichte. Bunftlich wie im Plane vorgesehen mar, verliegen die Laufer vom Ausgangspuntte Die Laufe, punttlich reihten fich uberall Die Rebenfaufe ein. Trot mancher Schwierigkeiten tamen bie Endläufer punttlich in Wiesbaden an. Tauiende von Buichauern ftanben in ben Straken, Taufenbe von Turner und Turnerinnen umfaumten den Weg, burch ben bie Boten eilten. Auch bier bie gleiche Begeifterung, Die icon in ben ftillen Dörfern und Städten des Rabetales, des Mofeltales, an ber Labn, am Maine, an ber Bergitrage, auf bem Suns rud, im Taunus und am Rheine bie Läufer anfeuerte. -Als ber Reichspralibent bas Rurhaus verließ, brachte ihm im Ramen bes Mittelrheinfreifes ber D. T. ber 1. Rreisvertreter ben Gruf bar. Mehr als 20 000 Turner liefen in ben Staffetten von allen Grengen unferes Mittelrheintreifes. Gie eilten burch Walb und Alur, burch einsame Gebirge und bevollferte Stabte, fie liefen auf ftaubigen Landstragen und burchichwammen ben Rhein, 100 000 von Grugen für ben allverehrten Reichsprafibenten brachten fie mit von ben Orten bie fie burdeilten. Mehr als ein und eine halbe Million Turner im gangen Reiche riefen in biefem Augenblide in ichlichter Turnerweise: unserem allverehrten herrn Reichsprafibenten, unferem Sindenburg ein breifaches (but-Seil! Dann famen zum Golug bie Laufer mit ihren Urfunden, bie mit Turgen Worten bie Rocher bem Berrn Reichsprafibenten überreichten. Ohne Ameifel auch von allen Umftebenben empfunben war die Ueberreichung bes Grubes ber Gladt Caarbrutfen.- Rur furge Augenblide mabrte bie Ueberreichung ber Urfunden, aber ber Einbrud biefes beheutsamen Ereigniffes wird in allen Mitwirfenden nachflingen und wird die Turner meiterhin anfeuern, wie immer im Jahnichen Geifte für die Berwirflichung ber Deutschen Boltsgemeinschaft zu arbeiten.

a Soll Die Sausfran eintochen? Bir haben boch bie iconen Ronferven - mogn benn bann noch biefe Arbeit? Und bod, iede tuchtige Sausfrau weig, bag Gelbsteingelochtes im Welchmad unübertrefflich ift, und fie wird fich bie Dube nicht verbriegen laffen, ihren Borratsichrant mit Gelbiteinactochtem in füllen. Heute ist biefe Arbeit auch nicht mehr fo mühevoll wie früher. Das langwierige Rochen im Seutopf ift burch ben beguemen Wed Apparat beseitigt worben, und auch bas früher fo faftige Reinigen ber Glafer, Mlaichen und Topfe ift gang bebeutend vereinfacht morben. Beibes imi-Walfer faubert nicht nur alle Bebaltniffe fcnell und grundlich, fonbern mirft gleichzeitig besinfizierenb, mas gerabe bei ben Einfochgefaken febr wichtig ift .- Bloblicher Beluch und ein gulammengeichrumpfter Gelbbeutel fonnen bie Sausfrau febr

in Berlegenheit bringen, fedoch burch 1 ober 2 Glate wedtes lagt fich ber Ruchengettel erweitern und reid ten und die unangenehme Cituation ift baburch bei

Die Goldmine von Canta Bagi. Die Gold Santa Pari - ein wilder Rampf um eine gebell Mine, ju ber niemand ben 2Beg meis - ein Gingel Mix, gegen eine Banbe von Berbrechern. Gine Re Gen lab unb tion auf dem Ruden feines unübertrefflichen Pferde und auf ben Tragflachen eines Flugzeuges, mo bet benbe Rampf feine Fortfehung finbet. Gin echter 2 film, welcher in ben neurenovierten U. I. Lichtipie Samstag und Conntag Diefer Woche gur Borführung Sonntag nachmittag 4,30 Uhr Rindervorftellung. ben 28. Juli lauft ber große Luftfpielfilm "Gin beffet

# Aus Nah und Fern

A Darmfiedt. (3mijdenlandung bet ftabter Guropaflieger.) Das Fluggeng D 18 bemijchen Gliegergruppe, bas ale D 4 beim Gutop! im Beltbewerb fieht, mußte wegen Tantbefetts bo (Dibblefer) eine Zwifdenlandung vornehmen, bie laufen ift, aber ben Fliegern einen Zeitverluft von bie ben eintrug. Die erfte Ranaluberfliegung, bie bei boie ter und tiefen Wolfen bor fich ging, wurde febr gut fibt

Darmftedt. (Flaggenordnung ber E) lifden Rirdenregierung) Die bom Deutide gelischen Nirdenausichus beichloffene Rirdenflagge Rreng auf weißem Grunde) wird jest amtlich fur bie lifche Landestirche in Beffen eingeführt. Um eine glet Beflaggung berbeiguführen bat bie Beffifche Rirchen u. a. angeordnet, daß bie Rirchenflagge von ber Rirche Unterverbanden und Gemeinden bei firchlichen Minb Beflaggung ber firchlichen Gebanbe gu verwenben ift. wendung der Rirchenflagge find auch evangelische Anlie Bereine berechtigt, fowohl bei firchlichen Anlaffen, bei folchen Anlaffen, Die für ben Berein ober bie An entsprechende Bebeutung haben. Bei nichtfirchlichen (Seimatseiern, Stabt. und Ortsjubilaen, Feiern all Berbanbe) ift die Berwendung ber Rirchenflagge in auf die Falle ju beichranten, in benen ein Jeftgotiesbis finibet. Im Rahmen biefer Bestimmungen wird bie bung ber Rirdenflagge auch Privaten empjohlen.

A Darmitadt. (Mobernisierung bes p lichen Melbewejens in Seffen.) Das bas feither bei ber Erfüllung ber polizeilichen Melbe Beffen genbt murbe, foll bereinfacht werben. Bie mit ift gu biejem 3mede beabsichtigt, feitens bes beff. 3mp rinm ein einheitliches Dlelbeformular fur bas gange guführen. Entiprechenbe Borarbeiten bagu find im Ganeue Formular, bas zugleich als An-, Ab- und 11mm bermenben mare, burfte nach bem jeht borliegenben einige mefentliche Ginidrantungen in ber Schreibarbel geilichen Melbeftellen bringen, ba es nicht mehr von ftellen, fonbern von ben Belbepflichtigen ausgefüllt pe Das perfonliche Ericheinen ber Melbepflichtigen matt Erfullung ber Melbepflicht nicht mehr erforberlich. mular foll auch ben Belangen ber Steuer. Boblid Murjorgebehörben Rechnung tragen, bie bon ben nicht mehr liftenmäßig berftanbigt werben follen, fon betreffenden Ofbichnitt fofort erhalten. Sierburch mit nur die raiche Hebermittlung ber Melbungen gewähr wurde vielmehr auch eine Gutlaftung ber Melbeftelles gahlreichen Unfragen und Aufflarungserfuchen biefet fiber Aufenthalte- und Familien- ufm. Berhaltniffe Die Ginführung bes Formulare foll weiter bie geben, die bei ben größeren Boligeiamtern und Gene richteten Begirfemelbestellen aufgubeben und mit ben melbeftellen gu bereinigen. Um bie Ginheitlichteit # Meldevoridriften innerhalb bes gangen Landes 8 wirb ber Erfaß eines befonberen Befehes über bie Melbepflicht in Seffen in Erwägung gezogen. Es fiebl bin, ob man fich nicht auf ben Erlag eines Rabmened

Die Smulreiterin.

Roman pon Margarete p. Sag. Copgright by Greiner & Comp., Berlin 28 30. (Rachbrud verboien.)

50. Fortfehung.

"Ich muß nun gufeben, weiterzufommen", fagte fie fich und fuhlt gar nicht jo febr die Troftlofigfeit ihrer Lage, gang erfüllt von dem Bewuftfein, frei zu jein. "Es muß einen Weg geben, den ich gehen fann — Gott wird mich führen", denkt fie. Resolut nunmt sie ihre schwere Reizetasche auf und geht planfos die Straße hinunter. Sie sühlt nicht die Laft des Tragens, ein ganz neues Leben liedt fett ber ihr Sie nun einen Augenhich Leben liegt jett bor ihr. Sie muß einen Augenblick bas Gepack absehen, ihr Arm ist mube und ihre Finger schmerzen. Es ist talt. Die Lust ist boll bon grauem, feuchten Rebel und am Horizont Bangen schwarze Wolfenballen. Sie weiß jeht auch, daß alles immer schlimmer aussieht, als es ist. Jodes trübe Weiter sichtet sich und das Schwere, das über Menschen kommt, macht auch wie-der dem Leichten, Froden Plat. Alles hat seine Beit. Sie hat das fürzlich erst ersahren. Der Brief von Wer-mer hat es ihr gezeigt. Alles würde wieder gut werden. Ihr Wick fallt auf das Firmenschist des Ladens, vor dem sie kelt

3. F. Muller — Budhandlung. Der name fagt baft ber Inhaber bes Geschäftes ein Deutscher ift. "Ob ich hineingebe, ihn um Rat gu fragen, vielleicht, bag er mir belfen fann?" geht es ihr burch ben Ropf. Sie überlegt nicht lange, Auf einmal fieht fie im Laben, Ein alteres hageres Mabchen fieht über ben Labentifch und fragt nach ihren Bunfden.

"Entichuldigen Sie, Fraulein, ich tam nicht, um etwas zu taufen, jondern Sie um Ihren Rat zu bitten, ich bin hier fremd in Amfterdam — und barauf angewiesen, mir Arbeit gut suchen, wo wende ich mich am besten bin, gibt es hier Arbeitsvermittlungsfletten?"

Die Bertauferin jog bie hageren Schultern.

.Es mag ichon tolche geben, ich kenn sie nicht. — --Cie find Deutsche?"

"Ja." - Eine Baufe entftand. "Dein Chej jucht eben eine Gehilfin fur mich, aber was wir von der verlangen mussen, ist untergeordnete Tätigkeit. — Laden jegen, Staubwischen, Gänge besorgen, derartige Arbeit werden Sie nicht verrichten wollen." "Doch, sehr gern," beeilte sich Ingelene zu versichern,

mir Hegt baran, ichnell unterzutommen. 3ch bin ohne Gelbmittel."

Mus den grauen Mugen bes alten Maddens traf fie ein prafender Blid, unter dem Jugelene errötete.
"Ich will mit meinem Chef die Sache besprechen, tommen Sie bitte gegen sechs Uhr wieder, bann ift Derr Müller hier."

Ingelene baufte und bat, ihre Sanbiafde gurudflaffen

"Bitte fehr", fagte bas Mabden und ftellte fie felbft unter ben Labentisch. Danach ftand Ingelene wieder auf ber Strafe. Gte fpurte ploblich ein ftartes Sungergefühl. Geit tieben Uhr früh hatte fie nichts gegeffen, jest war es orei Uhr nachmittags. Bis feche Uhr, alfo brei Stunden mit hungerigem Magen in ben Straffen umbergulaufen, erichien ihr unmöglich. Bas mar gu tun? Sie überlegte. Schmudfachen, Die fie batte bertaufen tonnen, bejag fie nicht. Gie trug einen Belgfragen, er war nicht toftbar, aber etwa behn Gulben murbe ein Trobler ihr boch bafur geben. Run hatte fie ein Biel. Sie ging fuchend burch bie Stragen, einen entsprechenden Laben gu finden. Enblich mar fie am Biet. Gie blieb an bem Schaufenfter fieben und fab, bag eine alte magece Sand eine Borgellantaffe aufnahm. Ohne Befinnen ging fie in ben Laben und fchloß um 5 Gulben ben Sandel ab. Ange, bem Maufmann war noch eine Dame und ein herr im Laben, die um irgenbeinen Gegenstand handelten und Ingelene intereffiert beobachteten.

Die Fremde trat bistret an Inge heran. "Erlauben Sie, bag ich Ihnen aushelfe, Sie find gewiß nur in einer angenblidlichen Berlegenheit", fagte fie leife. "Ich gebe Ihnen meine Abreffe, bag Gie mir ipater bas Geliebene guruderflatten tonnen."

Gine brennenbe Mote flieg in Ingelenes Geficht.

3ch bante Ihnen, Sie jind icht liebenswurdis

bitte." Sie mar ichon wieder auf der Strafe. Bie

Het fie bavon. ,Schabel" jagte die Dame gu ihrem Man hatte ihr to gern geholfen, aber fie ift gu folb angunehmen."

Um fedis Uhr war Ingelene bet bem Chel Des hanblung &. Mütter. herr Muller mar ein hert bestimmbarem Alter, mit einem pergamentenen um beifen ichmale glattrafierte Lippen beständig eis sches Lächeln lag.

er, Ingelene mit seinen fleinen Bogelaugen m "Die Arbeit ericheint mir nicht allgu ichmen

"Stimmt, fchwer ift fie nicht, aber immerbis eine Dame -

Er fah fie wieder mufternd bon oben bis unto "Sie mußten bier wohnen", fagte er bant-

"So. Tja, aber bie Stube, bie ich Ihnen fugung ftellen fann, ift nicht groß. Gie ift eigentid ein Berichlag, bier gleich hinterm Laben."

Much baran wahm fie feinen Muftog. "Und natürlich fann ich für biefen unterge Posten sein Gehalt auswersen. Freie Berpflegung, es und zehn Gulben monatliches Tajchengelb. Ihnen bas genügt?" Sein lauernber Blid ruft ihrem Gesiche Ingelene ihrem Geficht. Ingelene, bie froh war, einen Haft

gesunden zu haben, zeigte sich mit altem einner "Darf ich gleich hier bleiben?" fragte sie ihr getn gestatet. Die Berkauferin sührte sie Sinde, die fensterlos und fleiner wie die Gestauf war - wirklich unt ein Berichlag, in welchem ein Gifenbett, ein Tijch und ein Stuhl ftand; bet aften Buchern hing in der Luft. Ingelene erichtelle nahm fich zusammen, ihr Entjeben nicht nicht laffen. Mußte fie nicht bantbar fein, überhout Unterfommer gu haben?

Sortfebung fof

Jarmftadt. (2 et Internationa om letten Mitt mit Cauerfreitar Bididt Best ge frang Cervinta ot 7 Hhr (bem 9 Ben nach Darr tete anbei gurück tan in Weiner brim Rornmüber Cofcon ich Eintearbeit gurfi otteile ein Ref

Raffelöheim. (6 Schacht ber Or Octonation Gafe tiferne Dede thalb bes gertes Franffuri a. 90 bet Rieber im Main treif di fich um ben m Trunfe ftar gamilie annel tereffe ber San Berbfeld. (S Obervertval bingogericht no lafeit gurückget

angetreten. Sichmege. (20 1 desnahm anf sem neuen Di ine und fuhr tn Sturg trug Soutra. (To Leitung.) injige Sohn u I tam mit eine

4 Streis Rortl

Gr wurde auf Raffel. (G itamt.) In iderum du Täl te burchtomm Ben Beamten nem Untrag opf ben Beam en ein Ge en m war bas 1 bal ben So districte.

Mispa. (D) oi mibba.) tingebenber ? Ribba für 1 Dabon to auf bie Berr abeumlagen ir en ber porjahr Dommertoha

utet.) Dei

be Anbreas ten Zweige Oberichente breblutete er. Boljappel. (2 Unter Jungland eine Bei Hichen Wi bielt. Gr politife. bon ben mir Bauernfta Betriebeiühr burchdringe benten & feller, ber craufbau 1 hießen, Re umfangrei 808 Ems. (20 (ht.) Die g intengels fo ichaft in P

m Maße

Imei meif

tuni 4196 beforbert.

(en pourp

ote, bon be Reins () Run ha lid thre & Befreium! urg gelegen net. Beite Whelung den Ministe their flammit buntefroter day bem ober getriebener mit bem 2 echter Ir Borführund rftellung. "Ein beljet

ern g ber eng D 18

ш Спторо enflagge d) für bit !

er Rirche B ichen Mulle enben ift. ifche Anftal firdliden Feiern al lagge in bi

fohlen. Das gir en Melbel Bie wir beff. June 18 gange 2 nd im Gan inb 11mmb liegenben hreibarbeit he bon bee gefüllt met gen ware berlich. De . Bobliob n den 2

follen, fes church wil n gewähr Relbeftellen en biefer ! erhaltniffe er bie 90 mit ben lichteit po indes 311 Gs fleht p Rahmengeid

Bergeiben e. Bie D m Mann du fiold

Chel der n Sert go ändig ein leisten ?" ugen mas u schwer,

imerhin / bis unte bann then gut eigentlich

untergeo expflegues lengeld.

überhauf fehiand fish

er 2 Glad ber Internationalen Melfterichaften ber Technichen Boch-und reibe am letten Mittwoch murben abends gahlreiche Luftbal-Parmitabi. (Quitballon - Relordiabrt.) 28ab. nburch bei nit Lauerfreikarten für die Studentenolympiade auf bie Die Golds Sichidt. Icht geht aus Miton (Bohmen) von bem Waldeine gehen tranz Errvinta ein Brief ein, daß er am 17. Juli Ballons ein Einzel ist Uhr (bem Morgen nach bem Aufftieg) funt Ballons Gine Alle Bab und bie Freifarte entbedte. Da er aber Die m Pferdet bien nach Darmfradt nicht aufbringen tonne, ichide er inte anbei gurud. Auch ein beutschöhmischer Bauer Karl in wo bet inte anbei gurud. Auch ein beutschöhmischer Bauer Karl beim Kornmähen am 17 Juli die Ballons mit der FreiDichon ich mächtig Luft verspüre, mir die BeitBooten in Darmftabt anzuschen", balt ihn die notwenEinlearbeit zurud. Die Strede, die die fleinen Reflameunter in allemankierer Controlle gurudgelegt haben, unter fo einmanbirelet Rontrolle gurudgelegt haben, btreila ein Reford und bamit ber erfte ber Olympiade

> Ruffeloheim. (Chachterplofion bei Opel) In Edacht ber Opelwerle entgunbeten fich mit weithin hor-Octonation Gase Die Explosionsfrast mar berart, bag ber it eiserne Dedel bes Schachtes abgesprengt murbe und fall ber bedel bes Schachtes abgesprengt murbe und bes Bertes nieberfiel. Berfonen murben nicht berlebt.

Derejelb. (Sanbrat Ririchbaum in Mort. Dberbermaltungsgerichtsrat Ririchbaum, ber früher n eine gleis bat bes Arcifes Hersfelb mar und von bier an bas Oberngagericht nach Berlin berufen wurbe, ift aur Land-Wifeit surfidgetehrt. Er ift ole tommigarifder Lanbrat en breis Rortheim bestient und hat fein neues Ant angetreten.

Bidmege. (Mui ber Brobefahrt in den Tob.) Anläffen, 3 fabre alte Gohn eines Zigarrenfabrifanten aus Effeimieunahm auf ber Strafe nach Struth eine Probefahrt chem ueuen Motorrad. Er verlor bie Gewalt über bie ine und fuhr gegen einen Kilometerstein. Durch ben ten Sturg trug er einen boppelten Schabelbruch babon, eftgotteebb to alabald leinen Tob herbeiführte.

Boutra. (Dob burd Berühren ber elettri. geitung.) Der auf bem Rraftwert in Borten beidaf. tingige Cobn und Ernahrer einer Kriegerwilme aus Giltam mit einer Gifenstange ber eleftrifden Leitung gu Er murbe auf ber Stelle getotet.

Raffel. (Schlägerei im Raffeler Bobl-tieamt.) In ben Buroraumen bes Bobliahrtsamts tam Berum gu Tätlichkeiten. Ein auf ber Reife nach Frant-bier der burchfommenber Sanbler aus Berlin erbat von bem Beamten eine Unterftubung. Mis ihm gejagt murbe, auf den Beamten und einen bielem gu Silfe fommenden ein Go entspann fich ein Rampf, bei bem bie beiben Schläge mit einem Glummifnuppel abbetomen. Inbas ben Sanbler feftnahm und in bas Boligeigefang-

Ribba, (Der Saushaltsvoranichlag ber bi Ribba. (Der Ribbaer Gemeinderat genehmigte jeht tingebender Beratung ben Saushaltsvoranichlag der tibba für 1930, der mit insgesamt 220 463,80 Rmf. Davon fommen auf bie Betrieberechnung 220 399,25 auf die Bermögensrechnung entfallen 64,55 Rmt. Die nbeumlagen in einer Gefamthofe von 90 500 Rmt. ent te ber borjabrigen Sobe.

Dommertöhausen (Streis Biebenfopf). (3 m Stalbe Die Andreas Schneiber inden Balde berungindte det Andreas Schneiber idblich. Als er mit einer Stange ten Streige von den Aesten ichlug, brach die Stange tan der Spihe besindliche Eisenhafen verlehte ihn erbeb-Oberichentel. Da ber Berungludte allein im Balbe erstutcte er

Collappel, (Befreiungsfeler bes Jungtanber Unterlabn.) In Berbinbung mit bem bicetine Befreiungofeier, bei ber ber Direftor ber landfilicien Beireiungsjeter, bet bet bei Bierhaus, Die bielt. Er wies besonders barauf bin, bag nach Erber politischen Freiheit am Rhein nun auch die Be-Bauernstand besonders gelte es, mehr als seither sich Betriebosahrung umgustellen und den Betrieb mit bem butchbringen". In Stelle bes verhinderten Reichslandibenten Bepp fprach ber turbefilide Landtagsabge Reller, ber bie gefunden Krafte bes Junglandvolles eraufbau bes Baterlandes als grundlegend bezeichnete. Dieften, Reit- und Fahrturnier bilbeten ben fportlichen umjangreichen Festprogramms.

Sab Emd. (Wiederregerer Labnschiffahrts.
(hr.) Die Labuschissabrt, die im Monat Mai insolge abenengels sast ganz eingestellt worden war, so weit das intifficialis chaft in Betracht tommt, bat fich im Juni wieber in m Maße belebt. Die Flotte ber Motorlaftschiffe wurde Amei weitere Frachtichiffe vermehrt. Insgesamt wur-Juni 4196 Tonnen Güter zu Tal und 947 Tonnen beförbert. Der Personenberfehr war ebenfalls recht umburben 354 Motorbootfahrten gegablt und 2135 mifall bon benen ber größte Teil auf Die DRIB-Banber-

Reins (Das Golbene Buch ber Stabt A) Run hat auch die Stadt Mainz ihr Goldenes Buch, fich ihre Chrengofte eintragen. Es beginnt mit bem burg efreiung. Als erster hat sich ber Reichspräsident von urg gelegentlich bes Festessens im Kurfürftlichen Schloß het Beitere Einzeichnungen erfolgten von Staatspra-Abelung und ben übrigen anwesenden bestiichen und den Miniftern und sonftigen Chrengaften. Der Entwurf Rammt bon Brofeffor Mufel-Maing. Der Ginband an bem oberen Teil bes Umichlags befindet fich ein aus gettrieben und ben Dom Stitiebener Auffat, ben Heiligen Martin und ben Dom ind Im unteren Teil ftebt die Aufschrift "Moguntia mit bem Mainger Bappen-

A Edotten (Sobesflurg mit bem Motorrab.) Gin junger Menich von bier batte auf einer Motorrabfahrt ben bier in Stellung befindlichen Muguft Dieb als Beifahrer mitgenommen. Unterwege mabrend ber Sabrt gwijden Reftrich und Stumpertenrob verlor ber Lenter Die Bewalt über bas Braftrab, fo bag beibe Fabrer in voller Fahrt fürzten. Sierbei foling Diet fo beftig mit bem Ropfe auf Die Landftrage auf, bağ er mit einem ichweren Schabelbruch tot auf ber Stelle liegen blieb, mabrend ber Lenter bes Motorrabes ju feinem Glud nur leichte Berlehungen erlitt. Die Mafchine murbe nur gering beichäbigt.

### Die Erde bebt . . .

Erbbeben in Italien. - Bahlreiche Tobesopfer.

Stalien ift von einem Erbbeben beimgefucht worben, bem eine Angahl Menfchen jum Opfer gefallen ift. In Reapel murbe burch bas wellenformig auftretenbe Beben ein Balaft teilweise gum Ginfturg gebracht, wobet zwei Berjonen getotet und fünf verfest murben. Beiter murbe burch ben Ginftuts eines fünffiodigen Saufes ein Rind getotet und funf Berfonen ber-

Bon dem Erbbeben murben nach bisherigen Berlautbarungen weiter betroffen die Stadte Botenga, Matera, Rionero, Meifi, Barile, Atella. Mus ben bis jeht vorliegenben Melbungen geht herevor, bag bisher 10 Tote in Barile, 2 Tote in Atella und i Tote in Landhaufern in der Umgebung von Miella gu beflagen find. In Potenga murben 3 Berfonen, in ber Umgebung von Benoja find 7 Berjonen verlett. In Giliano fturgten mehrere Saufer und eine Rirche ein. Auch aus Micoli, Catriano und Cancellara merben Saufereinfturge gemelbet. Ferner murben in Campobaffo und Avellino bie Erschütterungen mahrgenommen.

#### Die Silfe der Regierung.

Die Regierung bat fofort ein großes Silfswert fur bie heimgesuchten Gegenben organifiert. In Galerno ift ber Dberbau bes Doms eingefturgt und bie Dede eingebrochen. Bom Bejub-Objervatorium, beffen Geismograph bei ben beftigen Ericbutterungen aus ben Gebern iprang, wird Gebaubeichaben gemelbet. In ben Befängniffen verlangten Die Straftinge fturnifd ihre Freifaffung, boch fam es gu feiner Orbnungoftorung. Etwa 20 Berfonen tamen bei bem panifartigen Gebrange auf ben Strafen gu Schaben, beren eleftrifche Beleuchtung nach bem Grobeben nicht mehr funftionierte.

Seit Menidengebeuten will man in Reapel feine fo fdmeren Erdbebenftofe mehr verfpnirt haben. Das Erdbeben fette um 1.10 Uhr ein und bauerte in brei Stufen gegen 1 Minute. Die größte Deftigteit erreichten bie Stoge nach eima 30 Gefunben mit einer Starte bon 6 bis 7 ber Gtala Mercalli, Die Bestigkeit bes Erbbebens erflart fich auch aus ber unmittel-baren Rabe bes Epigentrums, bas fich in Bisciano bei Avellino befindet. Bis jeht werben aus Reapel und feiner weiteren Umgebung etwa ein halbes Dubend Tote gemelbet. Das Erbbeben wurde in gang Mittelitalien, por allem in ben Marten und ben Abruggen beobachtet, wo es jeboch feinen Schaben angerichtet bat. In Rom wurde bas Erbbeben nur als leichte Stofe mabrgenommen.

#### 150 Tote bei ber Erbbebentataftrophe.

Das Grobeben bat, wie jest befannt wird, eine viel großere Bahl von Opfern, als man uripranglich annahm, geforbert. Befonders ichwer heimgesucht wurde die Proving Botenza und
namentlich die Gladt Melfi. Hundert Tote und niehrere Berwundete find bier gu verzeichnen.

# Cine Racht ber Schreden.

Taufende von Toten bei bem Grobeben in Italien.

Die Bahl ber Tobesopier bei ber furchtbaren Erbbebentatabrophe, die Italien beimgesucht bat, ift jest in die Taufende ge-

Rach Berichten aus Billausba und Montecalvo, beibe in ber Broving Avelling, wurden beibe Orte vollig gerftort und 80 Brogent ber 5000 Ginmohner in Billanova getotet. Danach waren alfo in Billanova affein 4000 Menfchen ber Rataftraphe jum Opfer gefallen. Die Babl ber Toten in Montecalvo beträgt 300. Rad ben neueften Berichten tamen in Melfi 120 Berfonen ums Leben, mabrent 400 verleht wurden. Rach amtlichen Schabungen, Die herausgegeben murben, beträgt bie Babl ber Tobesopier in ben Provingen Reapel, Foggia, Bari, Benevento 263. 842 Berfonen erlitten ichwere Berlebungen. Die Ctabt Benofa in Der Proving Potenga ift offenbar bem Erbboben gleichgemacht. Much borr find gabireiche Tobesopfer gu bellagen.

Rettungsguge, bie ichon gur Abfahrt für Ungludefalle bereitstanden, find bon Rom nach ben betroffenen Gebieten abgegangen. Sie werben versuchen, nach Belfi gu fommen, bas am allerichwerften gelitten hat.

Die Bergungbarbeiten in Melfi geftalten fich außerorbentlich fcmierig. Bur Beit find Silfstolonnen fieberhaft bamit befcaftigt, die Toten unter den Trummern herauszugiehen.

### Gin weiteres Erbbeben.

Gin weiteres Erbbeben murbe Mittwoch morgen um 6.35 Uhr in Possioli, bas an bem gleichnamigen Golf fiegt, veripurt. Dem Erdbeben gingen zwei gewaltige Erplofionen in ben bortigen Schwefelquellen voran. Das Beben dauerte mehrer: Setunden und versehte bie Bevollerung in ungeheure Aufregung. Alles flüchtele wie wild auf Die Strafen,

#### Sotelbieb ale Sanbwertemeifter.

Bad Wilbungen, 24. Juli. Um hellen Tage murben aus brei verichiebenen Simmern ber britten Stage eines biefigen arofen Sotels eine goldene Damenarmbandubt, ein goldener Ming mit rotem Stein, 33 Mart bar, ein Photoapparat und weitete 70 Mart bar genoblen. Der Täter bat fich eines Trids bedient, indem er auf bem fraglichen Korridor ericbien und bort Meffungen mittels Bollftode vornahm. Er erwedte bamit bei bem Sotelperional ben Mufcbein, ale fet er im Auftrage einer Gleftrofirma tatig. Diefer Bormand tam ihm bei ber Musführung bes Diebftabls guftatten. Der Langfinger tonnte in Raffel lefigenommen und ihm bas geftoblene Gut wieber abgenommen werben.

# Die Wirtschaftswoche.

(Bon unferem wirtschaftspolitifchen Mitarbeiter.) Die Rrife auf bem Baumarft. - Landwirtichaft und Induftrie. - Stiffe Borfen und ruhige Warenmartte. -Die Ernte beginnt überall.

Much in ber abgelaufenen Woche hat fich bie Birtichaft Deutschlands in teiner Beije gebeffert, vielmehr macht man erneut bie Beobachtung, bag ber Sobepuntt ber fommerlichen Strife noch feinesmegs überichritten ift. Co bezeichnet bas Inftitut für Ronjunfturforichung in feinem lehten Bochenbericht bie Lage am Baumartt ale nach wie vor außerordentlich gebrudt. 11m nicht weniger als 36 v. S. ift in ben erften vier Monaten biefes Jahres bie Bahl ber Bauerlaubniffe in ben Groß- und Mittelftabten gegen bie bes vorigen Jahres gurudgeblieben. Die Bahl ber begonnenen Bobnungs. 25 b. D. geringer als im Jahre 1929 mit feiner ungewöhnliden Ralte. In ben Rleinftabten und auf bem flachen Lanbe war es nicht gunftiger, Huch im gewerblichen Soch- und Tiefbau ift die Bautätigleit gegen bas Borjahr außerordentlich ftart gefunten. Die Arifis wird baburch beutlich getenngeichnet, bag bie Arbeitslofigfeit im Baugewerbe, por allem angefichts ber vorgeschrittenen Jahreszeit, eine ungewöhnliche Sobe erreicht bat. Es unterlagen ihr Ende Mai b. 3. 418 000 Bauarbeiter gegen 160 000 gur felben Beit bes bergangenen Jahres. Roch für Mitte Juni melbete ber Deutsche Baugewertbund eine Arbeitslosigfeit bon mehr als 40 b. S. gegen bochftens 10 b. S. Mitte Juni 1929. Much für bie fommenben Monate find beffere Musiichten nicht zu eröffnen. Bobl mogen bie auf Grund eines Baufrebitgefebes fur 1930 But Forberung bes Bohnungs- und bes Stragenbaues angefünbigten 200 bis 250 Diff. Rmf. aus öffentlichen Mitteln und die siebenprozentigen Pfandbriefe ber Bautätigfeit eine ge-wiffe Unregung geben. Aber diese Erleichterungen werben sich taum noch in diesem Jahre voll auswirten tonnen. Gehr intereffant ift auch bas ftatiftifche Material, bas bas Inftitut fur Ronjuntturforidung über bie mechfelfeitigen Begiebungen bon Landwirticaft und Inbuftrie beröffentlicht hat. Rad blefen Schatzungen beträgt ber Befamtanteil ber Landwirticiait am Inlandsabiat ber beutiden Inbuftrie etwa 20 Prozent, ber birefte Anteil etwa 15 Brogent. In Gelbwerten ausgebrudt werben von bem etwa 13 Milliarben Mart betragengen Brutto : Gintommen ber Lanbmirticaft etwa 4 Milliarben für Inbuftrieprobatte berausgabt. Bu biefen & Milliarben tommt etwa 1 Milliarbe für Sanbelsaufchlage. Die weiteren von ber Landwirtichaft aufgebrachten Betrage fur Steuern, Berficherungen uim. in Sobe von etma gwei Milliarben geben in ben allgemeinen polt 3wirtichaftlichen Gelbumlauf ein und fliefen auf Diefem Umwege ebenfalls gu einem großen Zeil ber Induftrie Bu. Schwantungen in ben Ginnahmen ber Landwirtschaft tonnen baber nicht ohne Ginfluß auf Die Birtichaft baw. ben Inbuftrieabjat fein.

In ben Borfen und Barenmartten mar bas Beichaft in ber abgelaufenen Woche, befonders mit Rudficht auf bie ungeflarte politische Lage und die noch nicht befannten Dagnahmen ber Reichsregierung febr gurudhaltenb und fill. Die Berliner Brobuftenborje verfehrte in fehr ich machet Sattung. Bur Intanbogetreibe neuer Ernte geigt fich au allerbings wenig nachgiebigen Breifen vereinzelt mehr Bertaufsluft. Reuweizen zur balbigen Lieferung erzielt weiterbin Aufgelber, bas Angebot ift jeboch gienelich gering Am Pieferungsmarft ergaben iich Breisabichlage. Beigen und Roggenmehle werben nur für ben Bebarf gefauft. Das haferangebot ift, gemeffen an ber außerorbentlich borfichtigen Konfumnachfrage ausreichenb, auf Untergebote erfolgen jeboch nur vereinzeit Bufagen, 28 intergerfte ift gu boben Gorberungen offeriert, Raufluft zeigt fich aber nur fur feinste Qualitäten. Im übrigen tommt mit bet Befferung bes Wetters bie Ernte überall in Bang, fo baft fich wohl oas Angebot in ben nachften Tagen und Bochen fteigern

Das Liebeitsbeschaffungsprogramm der Reichsregierung.

Befondere Berpflichtung ber liefernben Firmen.

Das Reichstabinett hat beschlossen, den Firmen, die durch bas Arbeitsbeschaffungsprogramm der Reichsregierung zusäh-liche Aufträge erhalten, folgende Berpflichtungen aufzuerlegen: 1. Die Firmen mussen sich berpflichten, die fraglichen Aufträge ohne Ueberstunden auszuführen. Es foll Sorge dasur ge-tragen werden, daß ausreichende Lieferfristen gestellt werden. 2. Die Firmen mussen fich ferner perpflichten sied die Arbeits-

2. Die Firmen muffen fich ferner verpflichten, fich bie Urbeitsfrafte, bie fie gur Erlebigung ber gufahlichen Auftrage einftellen,

bon ben Arbeitsämtern nachweifen gu laffen. 3. Die Firmen muffen fich schlieglich verpflichten, für die gufählichen Aufträge nur intändisches Material zu verwenden, fants der Verwendung nicht aus technischen Gründen ober aus Gründen der Preisgestaltung unüberwindliche hindernisse end

Reichebahn und Reichepaft haben fich bereit erflärt, ihren Lieferfirmen bie borftebenden Berpflichtungen aufgnerlegen. Auch für das gufähliche Wohnungsbauprogramm find entsprechende Anordnungen an die Länderreglerungen ergangen. gegensteben.

Internationaler Europarundflug.

Berlin, 24. Juli. Rach bei ber Berliner Leitung bes Guroparundfluges eingegangenen Melbungen brachte ber vierte Zag bes Internationalen Guroparundfluges eine unfreiwillige Trennung ber Teilnehmer in zwei Lager. Während bas Gros ber Flieger im Laufe bes Tages bie lebte Ctappe in Frantreid, Bau, erreicht haben burfte, famen bie 13 bereits am Dienstag über die Porenaen gelommenen Bludgenge in Spanien erheblich bormaris. Da am Mittwoch bis jum Rachmittag über ben Borcnaen Sturmivetter herrichte, erhielten alle in Bau eingetroffenen Plieger Startverbot. Sier burfte fich im Laufe bes Tages bas Gros ber Teilnehmer, bestehend aus ben noch im Rennen befindlichen reftlichen 41 Zeilnehmern, mit Musnahme ber bereits in Spanien weilenden 13 Flugzeuge, eingefunden baben. Ginen weiteren Ausfall gab es am Mittwoch, ba ber ipanische Sergog bon Eftremera bei Borbeaur notlanden mußte und hierbei feine Majdine berart beichabigte, bag er aufgeben mußte. 54 Fluggenge find noch im Rennen. Die Spiffe bes Feldes ift ingwifcben in Cevilla gelanbet, und gwar bat jest ber vorjährige Gieger Mergit bie Führung.

Schweres Antounglud in ber Rhon,

Bifdofoheim, 24. Juli. Gin auf ber Strafe Bifchofoheim-Beinbach nach Cherelebach gurudfebrenber Araftwagen, ber mit vier Personen beseht war, schlug in voller Fahrt um und benrub die Insuffen unter fich. Drei von ben Insuffen wurden teils schwer, teils leichter verleht. Eine mitjahrende Lehrerstochter aus Obereisbach wurde getotet.

Ball 300 Opfer ber amerifanischen Sinewelle.

Rem Port, 24. Juli Auf bie Sibe ber letten Sage folgten in vielen Teilen bes Landes ichmere Bewitterftorungen, bei benen etwa 20 Berionen burch Blipfchlag, Ertrinfen, Schornbeineinfturge ober Lintomobilunfalle ums Leben tamen. Die Digemelle hat inegefamt etwa 300 Opfer geforbert.

Der Glieger Curtif geftorben.

Buffalo, 24. Juli. Der befannte Fluggengtonfreuteur und Flieger Glenn Gurtig, ein Bionier bes ameritanifden Flugwejens, ift beute bier geftorben.

# Neuer Segelflug-Reford auf der Waffertuppe.

Oberfeufnant hemmer bleibt über 914 Stunden in ber Luft.

Min Montag murbe auf der Bafferfuppe von bem Oberleut. nant hemmer bon ber babrifchen Luftpoligei in neuer Dauerflug-Reford für Gegelflugzeuge aufgeftellt. hemmer, ber um 12.45 Uhr nachmittage mit ber bem Schweinfurter Segelflieger G. Dittmar gehörenben "Rainberg" gestartet war, gelang ce, immer an ben Sangen ber Bafferfuppe entlang fegelnb, eine Fingbauer von 9 Stunden 35 Minuten gu erreichen. Er lanbete bei völliger Dunfelheit um 21.20 Uhr auf bem Startplay. Dit biefer Flugleiftung wurde ber f. 3t. von Reininger-Darmftabt

und Maber-Maden aufgestellte Dauerflug-Reford von 8 Stunden 26 Min. um mehr ale eine Stunde überboten. Während bee Huges herrichte febr boiges Wetter, mitunter betrug bie Windftarte 19 Sefunbenmeter. Rach eingetretener Duntelbeit murve bem Flieger burch Leuchtfugeln und Angunben von Geuern Der Orientierung erleichtert. Bei feiner Landung brachte bie etwa hundertföpfige Buschauermenge bem Flieger begeisterte Opationen bar. - Der Gegelflieger E. Dittmar Schweinfurt unternahm mit feiner ibm bon bem Schweinfurter Sabritanten Gachs geftifteten Sochleiftungsmajdine "Mainberg" einen Bolfenflug, bei bem et eine Sobe von 3200 Meter über bem Meeres. fpiegel erreicht haben foll. Mis bas Fluggeng über Meiningen erichien, mo es nieberging, betrug feine Bobe noch 1000 Meter.

#### Frankfurter Devisen.

Amthebe Frankfurter Notierungen vom 23. Juli 1930.

ьовост 20,350	Paris 16,355
Amsterdam 168,450	Senwerz 81,310
Stockholm 112,430	Spanien 47.750
New York 4,1820	Prag 12,403
Brüssel 58,500	Wien 50 086
Italien 21,908	Budapest 73.950
Die Noterungen verstehen sich	in Goldmark für eine Einheit.

Tendenz Sehr schwach.

Brantfurter Brobuftenmartt. (Es wurden gegabit fur 100 Kilogramm in Reichsmart.) Beigen 30.50; Roggen 18.50, Dafer (alle Ernte) 18.50; Beigenmehl 48.75-44.50; Beigenmehl Rieberth. 43.50-44.25; Roggenmehl 27.00-28.00; Weigentleie 8.50 bis 8.75; Roggenfleic 8.75.

- Berliner Produltenmarft. Es wurden gegablt für 100 Eilo-gramm in Reichsmart: Roggen marf. 16.20-17.20; Grau-Gerfte mart. 0.00-0.00; Futtergerfte 17.40-18.30; Safer mart. 17.60 616 18.20; Weizenmehl 32.00-39.75; Roggenmehl 23.00-25.20; Weizenfleie10.25-10.75; Roggentleie 10.25-10.75 Biftorinerbjen 27.00 bis 32.00; Kleine Erbien 24.00-27.50; Futtererbien 19.00-20.00; Berufchten 22.00-20.00; Aderbehnen 17.00-18.50; Widen 21.00 548 23.50; Lupinen blan 20.00-22.00; Lupinen gelb 22.00-23.00; Rapstuden 16:20-16:50; Leinfuchen 16:20-16:50; Trodenichnisei 8.70-9.50; Sognichrot 14.20-15.20; fartoffelfloden 16.40-17.00

#### Bur Ginigung zwischen Turnen und Sport.

Der Bertrag mit ber Deutschen Turnerfchaft, bem Deutschen Buftball Bund und ber Deutschen Sportbeborbe für Leichtathletif tann jest endlich auch in ber Braris burchgeführt werben, ba bie Bufabe und Musführungs-Beftimmungen, ble vom Bermalbungs. Mudichuft in Bredfau befchloffen murben, jett befanntgegeben mur-ben. Bon ben Bufagen betrillt ber wichtigfte bie Durchführung ber Bugballfpiele in ber DE. Bwede Erleichterung ber einheitlichen Durchführung von Fugball- und Commerfpielen vergichtet bie DE. lowohl für fich als auch für ihre Areife auf die Mustragarg von Meifterichaften und Pflichtspielen im Fauft- und Schlagbal. Beibe Gruppen ermöglichen ben Mannichaften ber Bereine ber anberen Berbanbe bie Deilnahme an ihrem eigenen Spielbetrieb, obae ihnen bie Berbillchtung aufzuerlegen, Mitalieb bes fur ben Gvielbetrieb guftandigen Berbandes ju werben Diefe fogenannten "Bafimann-lchaften" bleiben fomit alleinige Mitglieber ihres Stammoerbandes. Um biefe Gaftmannichaften gu vertreten, entfenden bie Rreife ber Enrnerschaft je einen Bertreter in ben entsprechenden Landesverband bes Sufball Bunbes, Muf ber gleichen Grundlage arbeiten fur bie Commerfplele DI, und DOB, jufammen. Rur werben bier bis Mannichaften ber DEB. in ben Spielbetrieb ber DT. eingereiht. Die Deutschen Meifterichaften im Sanbball werben von ber DE. und ber DOB, gemeinschaftlich auf ber Grundlage ber Gleichberechtigung durchgeführt, wogu beibe Berbanbe unabhangig voneinander ihre beften Mannichaften ermitteln. Die Beutichen Meifterichaften in ber Leichtathfeilf merben bon ber DE, und ber DSB, gemeinfam burchgeführt. In ben Musführungen ift meiterbin festgeleget, bag ben Borfigenden in der Arbeits Gemeinschaft im erften und britten Geicaftefabr bie DE. fiellt, im gweiten ber DFB, und im vierten bie DOB. Schlieglich murbe noch feftgelegt, bag mit ber Beröffentlidung biefer Bufage und Ansführungs Bestimmungen, alfo mit bem 21. Juli 1930, ber Bertrag in feinem bollen Umfange fur alle brei Bertragepariner in Rraft getreten ift.

"Uns aller Welf.

Der Brand auf der Bullan Werft. Bu bem bereits gemelbeten Groffener auf bem Gelanbe ber alten Bulfan-Berit in Samburg wird weiter berichtet, bag nicht bas Direftione. gebaube, fondern ein großer Lagerichuppen in Brand geraten ift. Beim Gintreffen ber Generwehr ftanb bereits bas gange Bebaude in bellen Flammen. Rach Gintreffen ber erften Teuer wehrzuge wurde fofort Großfeueralarm an alle Beuerwehr. machen gegeben und fode weitere Buge berbeigerufen. Bom Baffer aus nahmen vier Sofchbanufer, bie an ber Raimauer feftmachten, Die Befampfung bes Branbes in Angriff. Die Feuerwehr mußte fich barauf beichentlen, Die neben bem brennenben Schuppen flegenbe große Werffiatt, ein pierjiediges Ge baube por ben Giammen gu fcbligen. Insgesamt ichleuberten 24 Robre Baffer in Die Gluten. Wegen 19 Uhr mar Die Gewalt ben Teuers gebrochen, fo bag man fich auf bie eigentliche Abloidung beidranten tounte. Berjonen find nicht gu Schaben getommen. Die Urfache bes Branbes ift noch nicht feftgefiellt.

Gröffnung ber Babreuther Geftipiele. Die Diesjährigen Bapreuther Bubnenfestipiele murben beute mit bem wieber in ben Spielplan aufgenommenen "Zannbaufer" glangvoll eröffnet. Die von Giegfried Bagner, in beffen Befinden eine entichiebene Befferung eingetreten ift, perfonlich infgenierte, von Toscanini meisterhaft geleitete Borfiellung, berem Hauptrollen von Maria Maller (Elijabeth), Frau Jost-Arben (Benus), Sigiomund Bilinigh (Launhäufer), den eine Erfältung an der vollen Entsaltung seiner glangenden Mittel binderte, Herbert Jangen (Wolfram) und Ivar Andreien (Landgraf) mit böchster Singabe verforpert murben, hinterließ bei bem bas Saus bis auf ben lehten Blat befehenben Bublifum einen tiefen nachhaltigen

□ Schweres Motorradunglud. In Bachten bei Gaat . Iouis ereignete fich ein fcmeres Motorradunglud. Gin straftrad wollte ein anderes überholen, bas gerabe an einer Zant-ftelle halten wollte. In bem gleichen Augenblid fam ein brittes Rraftrab, auf bem zwei Damen fagen, aus ber entgegengefesten Richtung. Da offenbar ein Ausweichen nicht mehr möglich mar, fubren biefe beiben Raber mit voller Bucht gegeneinanber. Alle vier Berfonen wurden lebensgefahrlich verlett, zwei von ihnen find bereits gestorben, barunter eine Dame. Die beiben anderen Sabrer muben in ernftem Buftanb ins Granfenbaus geichaift.

Berlin, 24. Juli. Rach bem Bericht ber Reif Arbeitebermittlung und Arbeitelojenverficherung ber Sauptunterftuhungsempfänger in ber Arbeits rung feine Abnahme erfahren, und bas Anwacht ber verfügbaren Arbeitsuchenben bat fich in vertie fortgejeht. Schlieglich ift auch bie Babl ber Rrift weiter gewachien. Es wurden am 15. Juli nach bet Melbungen 1 470 004 Sauptunterfritungsempfd Arbeitslojenberficherung, 380 698 in ber Krifenung gablt. Damit find beide Unterftühungseinrichtungs mehr als boppelt fo ftart belaftet wie gur gleichen &

#### Sturmigenen im Gachfifden Landtog

ummer 87

Reichstag fimilichen ichol

thaft in unier

ber Barteien,

as paren. Aber

engen merben,

15 überhaupt i

tilidjetung, a

and Yohno

en ber itaatli

tgebälter u

mgszeit mi the viel gu bu

ilter der gabl

Doch nur

roncten), bis

geholfen be

bem eigen

in leiften ;

Befangen

geben. Albe

naf Ministe

ichneiden, be

Minifter, ?

tum, ange

ben Beitu

daufend W

benber Min

ig su neur

Betriebe & eigenilie

Beranicha

bes (bire)

Absgaben

Billimit

r Not ift

uersahler

tlichleiten.

ma faled

thensunter!

nach Midg

unit ber Gte fabig (for

en gefallen

te öffentli

leiber bei

bem r ibnis geme hatht hat,

auf Rm. 1

für die ?

Berren

die bas

usel mit

bietes (6 alion (eto

Bas tut

Serr M dreibe b

bon fe

ien harter

Daran fd

gen Mai Dem Bol

Reichs-7

and in Hein

auch bier

handelt m

distag me

legter Zeit ben Ruf

auf bie alte

Mary 1

merben.

Judujir lichait (902)

igen, Repi itungsfähig

tein perr

ben verabichiel

die aber bo

immer wiel

Dreoben, 24. Juli. (Wolff.) In ber geftrigen Landtages, in ber bas Arbeitebeichaffungsprograf gierung mit einigen Menberungen angenommen mit gu Rabaufgenen auf ben Tribunen, ale ber Bra befannt gab, bag ber Landtagevorftanb beichloff nachfte Lanbtagefigung am 30. Ceptember ftattlind Gin Tribunenbesucher mußte gewaltiam entfernt ! ein jogialbemofratifcher Abgeordneter fich gegen ! gewandt abfällig außerte, iprangen bie Mommunific Blaten und brangen auf bie Gozialbemotraten cit bent fab fich gezwungen, bie Gigung auf unbeftim unterbrechen. Erft nach langer Baufe fonnte bie B übrigen Tagesordnungspunfte fortgefeht merben.

Gin Taucherschadt an bie Roblenger Unfallftelle

Robleng, 24. Juli. Die Rheinstrom-Bauvermaltet Ieng bat einen Taucherichacht an bie Unfallstelle nach weiteren Bermiften fuchen gu laffen. Bie no ift bie Brude nicht burchgebrochen, fonbern feitlich und flegt etma 6 Meter unter Baffer. Bon ber gulch ten Babl bon 36 Toten ausgebend nimmt man gwei ober brei Berjonen, bie vermigt werben, im ge

# Amtlice Bekanntmachungen der Stadt V

Betr. Das Reinigen ber Schornfteine. Bon Freitag, ben 25. Juli bes Jahres ab, Schornsteine gereinigt.

Sochheim am Main, ben 23. Inli 1980 Die Bolizeiverwaltung

# Rundfuntprogramm

Donnersiag, 24. Juli: 7.30-8.30: Bon Bad Sombi bes Rutordeftere, 12:20: Schallplattentongert: Bolfefund 15: Stunde der Jugend, 16: Rachmittagefongert bes orcheftere, 18.05: Beitfragen, 18.35: "Menfcheit und 19.05: Grangofifder Spruchunterricht, 19.30: Bon Bro burger Bither-Quartett, 20:30: Bon Stutigart: Bellett

Freitag, 25. Juli: 7:30-8:30: Bon Baben Coben ! bes Rururcheftere, 12:90; Schallplattentongert: Buntel 15.15: Bon Raffel: "Die Mufbaufchulen mit befonbeit tigung berfenigen in Seffen Raffan", 16: Bon Stulb baltungelongert, 1835: Bon Mannheim: "Couhimpfutt Bon Stuttgart: "Das Ratfel in alten Beiten", 19,30: "gart: Aleine Stude fur Colo Bioloncello, 20-20 45: At verfitat Frantfurt a D.: Borlefung von Rabinbranath leitende Worte und Ueberfebung aus bem Englifden von Baquet, 20.45: Bon Stuttgart: Sorermuniche, 22: Bol Golef Roppen, 22:50: Uns bem Cofé Bilhelmeban, Unterhaltung@fongert.

Cametag, 26. Juli: 7:30-8:30: Bon Bab Coben ! 13 20: Opereitenmufit, 14 30: Bon Stuttgart: Stund N 16: Aus bem Rurfanl Cannftatt: Unterhaltungstone "Arthur Schopenhauer", 18.35: "Die volfemirtichaftlicht bes beutschen Sandwerfs\*, 19.05: Spanifcher Spill 19.30: Aonzert ber Mufifabteilung (Manbolineum Touriffenvereins "Die Raturfreunde", 20.15: Gin 23 23-0-0.30: Aus dem Café Bauer Franffurt a M:

Statt Karten!

Ihre Vermählung beehren sich anzuzeigen

## Johann Kandel Anna Kandel

geb. Kraus

Bechtholsheim,

Hochheim a. M.

Trauung: Sonntag 27. Juli nachm. 2.30 Uhr, kathol. Kirche.

# Gegen üblen Mundgeruch jaumen, Shnen William ju moden, daß beit bem Gebrund

Ich feit dem Gebrauch Ich feit dem Gebrauch auch dem Gebrauch auch den dei mir sonst fildlichen Mundgeruch verloren habe. Die werde Ihr "Chlorodont" aufs beste empfehlen." Ges. E. G., Mainz. — Chlorodont: Zahnpalte, Mundwasser, Zahnbürste Einheitspreis se 1 Mt., in besannter blauweis-grüner Originalvachung in allen Chlorodons-Verlaufsstellen zu haben.

Das Blatt der Frau von Welt:

# die neue linie

Richtlinien der gepflegten Lebensführung, der kultivierten Geselligkeit, des genuffvollen Rei-sens und der modernen Häuslichkeit giht, nicht zuletzt aber erstklassige Vorbilder für die Klei-dung nach den besten Modellen der Weltmode.

Heftpreis

Jeden Monats-Beginn neul BEYER-VERLAG, LEIPZIG-BERLIN



# Deutschlands fconfte illuftrierte Monatsfdrift

Monaflich ein Beft gum Preife von 2.40 RM.

Der geiftig bewegliche Deutsche lieft diefe Beits fdrift; fie bringt ibn in enge und fruchtbare Begiebungen gu allen brennenden Fragen ber Beit in Literatur, Biffenichaft, Runft u. Leben

Meifterwerte moderneriErgabler find die gur Beröffentlichung tommenden Romane u. Rovellen

Schönfter Schmud der Befte: Bereliche Biedergaben nach Werfen der Runft in Farbendend. Reine Beitschrift des Im und Auslandes bringt fie in abnlicher Bollendung u. Mannigfaltigfeit

Das Daus in dem Delhagen & Riafings Monatshefte gelefen werden, ift eine Statte der Rultur und edelfter Lebensfreude

Der Berlag Belhagen & Rlafing, Leipzig & 1 überfendet auf Wunsch gegen Ginfendung von 30 Pfg. in Marten für Porto - toftenlog ein vollständiges Beft (fonft 2,40) als Probeheft 4 Wochen alte

# Ferkel

gu vertaufen. Wilhelm Gereiber, Weiherftr. 33



hat abzugeben det

Hch. Dreish Flörsheim am M



hefter Wie benten Bie phologie? Bie fichen Bie Cocilident? Die grial Court follbie Frau treibe Fermiebungen? Diefe i anbere Fragen bebanbelt ber 2Beile ID eftermi fobag biefe Zeirideift Cinflus auf Ihr Leben Wer Weitermanns Ihr fennt feine Langemeinen Sinn für alle ID Er bebauert, bağ er bi hat, bie ibm permit



subter bes mit bem ( Jusamm 19 Idon merben a bom 9 Exfolge in